Ն. 2147 | 1892 ՅՈՒԼԻՍ 19—20 ԲԱԶԱՐ—ԲԱԶԱՐ ԷՐԹԷՍԻ | 1310 ՄՈՒՀԱՐԻՄ 8 | ՄԷԿԻՆԳԻՆՃԻ ՄԷՆԷ

20 ԲԱՐԱ

ՁԷՐԻՏԷԻ ՇԱՐԳԻՅԷ

20 ԲԱՐԱ

ԲՈԼԻԹԻԳԻՑԷ ՄԻԼԼԻՅԷ ԹԻՒՃԱՐԻՅԷ ՍԱՐՐԱՖԻՑԷ ՎԷ-ԻԼՄԻՑԷ

ԱՊՈՆԷ ՓԻՏԱԹԼԱՐԸ

	12 դուբ	6 դուբ	3 դուբ
ՍԹԱՄՊՈԼ	140 ղ.	70 ղ.	40 ղ.
ԹԱՇՐԱ	200 »	100 »	»

Մէջիտիյէ 20 ղրուշտան

(صاحب امتياز: جيوه لكيان)

ԵԷՎՄԻ ԿԱԶԷԹԱ

جريدهٔ شرقيه

ՄԱՆԱՌ ՓԻՏԱԹԼԱՐԸ

Լիւսի. Ճաճի վէ Յիւսի սահիքէ ղ. 5
Եիւնէա սահիքէ 11է 10ք. հա. » 3
Մէվատտը նաքիայա տարի պէնալէր մէճմանէն զատպուլ օլունաճագ վէ տէրճ օլունմայան էլբրագ իատէ օլունմայաճագ։

Իտարէխանէսի Սթամպօլտա Պապը Ալի ճատտէսինտէ նում. 20 ձիվէլէկեան մախզասընտա տրը։ Քիափիլի մէվատտ հաղգընտա կազէթանըն սահիպ վէ մէսուլը
ՏԻԳՐԱՆ ՃԻՎԷԼԷԿԵԱՆ միւրաճաաթ օլունա։

ԿԻԻՆԼԻՔ ՀԱՎԱՏԻՍ

Ամերիկայի պէյանընա կէօրէ, Ալէքսանիա իմբէրաթօրը Պէրլինէ ավտէթ իտէր իթմէզ, պիր սէրկիի ումումի քիշանը մէսէլէսինին միւզաքէրէսի իչուն հէյլէթը վիքլայը ճէմ իտէճէք տիր։ Թէէմինէն պէյան օլունտըընա կէօրէ, իմբէրաթօր պիզզաթ քէնտիսի սէրկիի ումումի թասավվուրը ալէյհինտէ օլուպ, մէզքիր թասավվուրը իպթիտան զուհուրինտէ պաշ վէքիլ ժէնէրալ Գաբրիվ [illegible] պէրկի ալէյհինտէ [illegible] էֆքեար էյլէմէլէրի իմբէրաթօ[illegible] չարէյէհին Թավսիյէսի իզդէրինէ [illegible] կէլմիշ տիր։ Մամաֆիհի իմբէրաթօր Պէրլինտէ պիր միլի սէրկի քիշանը լէհինտէ պէյանը էֆքեար իտէյօր իմիշ։

Սուապ էյալէթի Թիճարէթ օտասը՝ Պէրլինտէ պիր սէրկիի ումումի քիշանը ալէյհինտէ իթաթ զարար իտիւպ ֆաքաթ Ալէմանիատա պիր սէրկի Թէէսինէ լիւզումը մութլաղ կէօրիւլիւր իսէ, մէզքիր սէրկիտէ եալնըզ 3միւթ-թէֆիզ մէմալիքին, եանի Ալէմանիա, Աւսթրիա-Մաճարիստան վէ Իթալիա էմթասալընդն Թէշրիր օլունմասընը թալէպ իթմիշ տիր։

Գու եազ մէվսիմինտէ Բուլղարիա Քիֆի, Զիկերին վէ Խարգօֆ պէյինտէ պէօյիւք պիր ասքէրի մանօվրա իմբրաը մուհթեսավվէր օլուպ, Բուսիա իմբէրաթօրը տախի մէզքիր մանօվրալարտա հազըր պուլունմագ նիյէթինտէ իտի։

Բէրլի Բուրլինէն գավլինճէ, Ալէմանիա իմբէրաթօրը՝ քէնտիսի տախի մէզքիր մանօվրալարտա պուլունմագ իսթէմէյ լազ, Բուսիա իմբէրաթօրը՝ ճէվապընտա գօյէրա միհնաստէպէյէ քէնտիսի տէ Քիֆէֆ կիթմէյէճէյինի, վէ պէյքի մանօվրալարին տախի վուգուս պուլմայաճաղընը պիլտիրմիշ տիր։

Մամաֆիհի՝ Զար հազըր պուլունմասա տախի մէզքիր մանօվրալարին վուգուը մուհագգագ իմիշ։

Սբանիա տէվլէթի թարաֆընտան Իսրտիվը Մըսրը Ապպաս բաշա հազրէթլէրինէ իւչունճի Շարլ նիշանընին Լինճի ռիթպէսի իթա զըլընմըշ տըր։

Բարիզտէ Իրան հիւքիւմէթինին Շերզ Մուրշիտ նիշանընա մախսուս պէրաթլարը թագլիտ էյլէսիկինտէն տօպա-զը իքի սէնէ հապս ճէզասընա մահքիմ օլմըշ օլան Օլինսքի նամ չախսընը բէֆիզլէրինտէն Դամաթա՝ ախիրէն Դահիրէտ տէրտէսթ իտիլիպ Ֆրանսա հիւքիմէթինէ թէսլիմ զըլընմըշ տըր։

ՏԱԽԻԼԻՅԷ

Ցիւնքի Մէճլիսը խասսը վիւքլատա պազը մէվատտը Ռիհիմմէ հագգընտա միւզաքէրաթ ճէրէյան էյլէմիշ, վէ նէթիճէի միւզաքէրաթը հավի մազպաթա խաքիքաի Շահանէյէ արզ ու թաղտիմ զըլընմըշ տըր։

— Մալիյէ նազիրը Նազիֆ էֆ. հազրէթլէրի՝ նամիզատլըգ հասէպիյլէ էվվէլքի կիւն վէ տիւն մագամը մէմուրիյէթինի թէշրիֆ իտէմիշ տիր։

—Խարիճիյէ նազիրը Սահտ բաշա հազրէթլէրինին մախտումարընտան Ֆուատ պէյին Մէքթէպը Հարպիյէյէ տէվամը վէ չավուշլըգ ռիթպէսիյլէ սիվարի էրմօզրուլ ալայընա իտիսալի վէ Սէլամլըգ ալայարընտա հազրը պուլունմասը խուսուսարընա իրատէի Սէնիյէ սուտուր իթմիշ տիր։

—Թօգաբու սէրայընընը եալը քէօշքիս ճիհէթինտէն Ալբրդաբու ճիհէթինէ գատար օլան ըրխթըմընն մէսարիֆի թաղինէի խասսան Շահանէյէ թէվիյէ գրընմագ իւզրէ միւքէմմէլէն թամիրի խուսուսընա իրատէի Սէնիյէ սուտուր իթմիշ տիր։

—Սալթանաթը Սէնիյէնին Բօմա սէֆիրի Մահմուտ Նէտիմ պէյ հազրէթլէրի՝ Տէրսաատէթէ կէլմէք իւզրէ մէկզունիյէթ իսթիտա էյլէմիշ տիր։

—Տար իւլ Աճէզէ գօմիսիօնը աւլամ՝ էվվէլքի կիւն տախի ազաը իճթիմա իտէրէք, միւնագասան մանլիւմ հագգընտա իճրաի միւզաքէրաթ էյլէմիշ տիր։ Միւնագասայա տախիլ օլաճագ քէսանըն միւրաճաաթ իթմէսի իչուն պիր գօմիսիօնը մախսուս թէշքիլ գրընմիշ տիր։

Նէշը օլընան ըէսմը ճէվվէլքէրէ նազարէն, Տար իւլ աճէզէնին մէսուրիվքը ինշաէյէսի իչուն Զաթարճա սանճաղը, վէ Սիլիվրի գազասը մէմուրիյն վէ էհալիսի թարաֆընտան 5000 ղրշ. իանէ իթա զըլընմըշ տըր։

—Ավսիրէն չէհրիմիզ կէլէն Ալէման սէյահիյնի՝ էվվէլքի կիւն Պէյլերպէյի սէրայը Հիւմայունընը զիյարէթէ վէ սէյր ու թամաշա իթտիքլէրի կիպի, տիւն տախի Շերքէմը թայրիյէտէն քիրալատզլարը իքի վաքօր իլէ Պէյգօզա գատար կիթմիշլէր, վէ էնտահ ավտէթաէ Թարապիատա Ալէմանիա սէֆարէթխանէսինի զիյարէթլէ քէնտիլէրինէ իքրամէն քէչիտ օլընան զիյաֆէթաէ հազըր պուլընմըշլար։

—Ամատօլը ղըմէնտարֆէր խաթթը իւզէրինտէ միւճէտատէն ինչա օլընան կէյպիզ քէօրրիսինին բէսմը քիւչարը՝ կէճէն ճումա կիւնիւ նէֆիսա նէզարէթինտէն կէօնտէրիլէն հէյէթը մախսուսէ միւվաճէհէսինտէ իճրա օլընմըշ, վէ պու միւնասէպէթլէ գումրանիա թարաֆընտան մէտուրիյտէ պիր զիյաֆէթ քէչիտէ օլընմըշ տըր։

—Մուսուլ վալիլիկինտէն խաբուլթ վիլայէթինէ թահվիլը մէմուրիյէթ իթմիշ օլան Ապտիլ Դասը Բէմալի բայ՝ խասթա հալտէ խաբուլթա վիրուա իտիլ, 3 կիւն օնրա եանի էվվէլքի կիւն վէֆաթ իթտիկի թէլէկրաֆ խասպերլերինտէն տիր։

—Մէէզունէն Տէրսաատէթէ կէլմիշ օլան Օտէսա չէհիրլինտէր վէքիլի Հիւնքարպէյինեան Տիդրան էֆ.՝ էվվէլքի սապահ խանէսինտէ սբիրթօ իլէ դահվէ բիչիրմէքտէ իքէն սբիրթօնըն բարամասը յա թէշ մումիկիյէտին էյպիսէսինէ սիրայէթ իթմիշ իսէ տէ, խանէ խալգը թարաֆընտան եէֆիճիլէրէք գուրթարըլմըշը վէ ֆագաթ էլլէրինին բարմագլարը ճիւղճէ եանմըշ օլսըզը մաէթթէէսիֆ եչիտիլմիշ տիր։

ԳՕԼԷՐԻ.

Գօլերա հագգընտա պու կիւն ա-լընան թէլէկրաֆլար տըր։

Բարիզ 31 յուլիս

Էթրաֆ քէօյէրտէ գօլերայա միւսապէտ պիր խասթալըգլա 4 քիչի վէֆաթ իթմիշ տիր։ Բարիզտէ գօլերանընը եաբ-յըտըգընա տարը պազը կաղէթալարընը նէչը իթտիքլերի հավատա քիւլիէն պի էսաս տըր։ Խասթալըգ ըէք զարարսըզ պիր չէյ օլուպ, հաթթա էթրաֆ քէօյ-էրտէն պազըլարընա հէման միւնտէֆի օրմուշ տըր։ Էհալիտէ հիչ պիր թէլաշ եոգ տըր։ Բարիզտէ հիչ պիր գօլերա վուգուաթը օլմասընընտան, չէհրը մէղ-քիւր պուլաշմամըշ տըր։

Բօմա 31 յուլիս

Իթալիատա պազը գօլերա վուգուա-թը զուհուր իթտիկի՝ ըէսմէն թէքզիպ օլընըյօր։ Թէքմիլ մէմալիքտէ ահվալը սըրբինէ պէրքէմալ տըր։

Վիէննա 31 յուլիս

Լէմպէրկտէն եազըլըրընա կէօրէ, Կալիցիանընն Թրզէպինիա նամ մահալլի-տէ գօլերա նօսթրաս նէվինտէն 4 վուգուաթ վագը օլուպ, խասթալարընը էթ-րաֆընա գօրտօն չէքիմիշ տիր։

Գարատէնիզ միւվարէտատթը ալէյհին-տէ գարանթինանընն թէվսիյինտէ մէպնի ըէքիլէրի՝ Տէրսաատէթէ կէլմէք իւզ-րէ մէկզունիյէթ իսթիտա էյլէմիշ տիր։

—Տար իւլ Աճէզէ գօմիսիօնը աւլամ՝ էվվէլքի կիւն տախի ազաը իճթիմա իտէրէք, միւնագասան մանլիւմ հագգընտա իճրաի միւզաքէ-բաթ էյլէմիշ տիր։ Միւնագասայա տախիլ օլաճագ քէսանընն միւրաճաաթ իթմէսի իչուն պիր գօմիսիօնը մախսուս թէշքիլ գրընմիշ տիր։

Նէշը օլընան ըէսմը ճէվվէլքէրէ նազարէն, Տար իւլ աճէզէնին մէսուրիվքը ինշաէյէսի իչուն Զաթարճա սանճաղը, վէ Սիլիվրի գազասը մէմուրիյն վէ էհալիսի թարաֆընտան 5000 ղրշ. իանէ իթա զըլընմըշ տըր։

—Ավսիրէն չէհրիմիզ կէլէն Ալէման սէյահիյնի՝ էվվէլքի կիւն Պէյլերպէյի սէրայը Հիւմայունընը զիյարէթէ վէ սէյր ու թամաշա իթտիքլերի կիպի, տիւն տախի Շերքէմը թայրիյէտէն քիրալատզլարը իքի վաքօր իլէ Պէյգօզա գատար կիթմիշլէր, վէ էնտահ ավտէթաէ Թարապիատա Ալէմանիա սէֆարէթխանէսինի զիյարէթլէ քէնտիլէրինէ իքրամէն քէչիտ օլընան զիյաֆէթաէ հազըր պուլընմըշլար։

—Ամատօլը ղըմէնտարֆէր խաթթը իւզէրինտէ միւճէտատէն ինչա օլընան կէյպիզ քէօրրիսինին բէսմը քիւչարը՝ կէճէն ճումա կիւնիւ նէֆիսա նէզարէթինտէն կէօնտէրիլէն հէյէթը մախսուսէ միւվաճէհէսինտէ իճրա օլընմըշ, վէ պու միւնասէպէթլէ գումրանիա թարաֆընտան մէտուրիյտէ պիր զիյաֆէթ քէչիտէ օլընմըշ տըր։

—Մուսուլ վալիլիկինտէն խաբուլթ վիլայէթինէ թահվիլը մէմուրիյէթ իթմիշ օլան Ապտիլ Դասը Բէմալի բայ՝ խասթա հալտէ խաբուլթա վիրուա իտիլ, 3 կիւն օնրա եանի էվվէլքի կիւն վէֆաթ իթտիկի թէլէկրաֆ խասպերլերինտէն տիր։

—Մէէզունէն Տէրսաատէթէ կէլմիշ օլան Օտէսա չէհիրլինտէր վէքիլի Հիւնքարպէյինեան Տիդրան էֆ.՝ էվվէլքի սապահ խանէսինտէ սբիրթօ իլէ դահվէ բիչիրմէքտէ իքէն սբիրթօնըն բարամասը յա թէշ մումիկիյէտին էյպիսէսինէ սիրայէթ իթմիշ իսէ տէ, խանէ խալգը թարաֆընտան եէֆիճիլէրէք գուրթարըլմըշը վէ ֆագաթ էլլէրինին բարմագլարը ճիւղճէ եանմըշ օլսըզը մաէթթէէսիֆ եչիտիլմիշ տիր։

Գօլերա հագգընտա պու կիւն ա-լընան թէլէկրաֆլար տըր։

Բարիզ 31 յուլիս

Էթրաֆ քէօյէրտէ գօլերայա միւսապէտ պիր խասթալըգլա 4 քիչի վէֆաթ իթմիշ տիր։ Բարիզտէ գօլերանընը եաբ-յըտըգընա տարը պազը կաղէթալարընը նէչը իթտիքլերի հավատա քիւլիէն պի էսաս տըր։ Խասթալըգ ըէք զարարսըզ պիր չէյ օլուպ, հաթթա էթրաֆ քէօյ-էրտէն պազըլարընա հէման միւնտէֆի օրմուշ տըր։ Էհալիտէ հիչ պիր թէլաշ եոգ տըր։ Բարիզտէ հիչ պիր գօլերա վուգուաթը օլմասընընտան, չէհրը մէղ-քիւր պուլաշմամըշ տըր։

Բօմա 31 յուլիս

Իթալիատա պազը գօլերա վուգուա-թը զուհուր իթտիկի՝ ըէսմէն թէքզիպ օլընըյօր։ Թէքմիլ մէմալիքտէ ահվալը սըրբինէ պէրքէմալ տըր։

Վիէննա 31 յուլիս

Լէմպէրկտէն եազըլըրընա կէօրէ, Կալիցիանընն Թրզէպինիա նամ մահալլի-տէ գօլերա նօսթրաս նէվինտէն 4 վուգուաթ վագը օլուպ, խասթալարընը էթ-րաֆընա գօրտօն չէքիմիշ տիր։

Գարատէնիզ միւվարէտատթը ալէյհին-տէ գարանթինանընն թէվսիյինտէ մէպնի ըէքիլէրի՝ Տէրսաատէթէ կէլմէք իւզ-րէ մէկզունիյէթ իսթիտա էյլէմիշ տիր։

—Տար իւլ Աճէզէ գօմիսիօնը աւլամ՝ էվվէլքի կիւն տախի ազաը իճթիմա իտէրէք, միւնագասան մանլիւմ հագգընտա իճրաի միւզաքէ-բաթ էյլէմիշ տիր։ Միւնագասայա տախիլ օլաճագ քէսանընն միւրաճաաթ իթմէսի իչուն պիր գօմիսիօնը մախսուս թէշքիլ գրընմիշ տիր։

Նէշը օլընան ըէսմը ճէվվէլքէրէ նազարէն, Տար իւլ աճէզէնին մէսուրիվքը ինշաէյէսի իչուն Զաթարճա սանճաղը, վէ Սիլիվրի գազասը մէմուրիյն վէ էհալիսի թարաֆընտան 5000 ղրշ. իանէ իթա զըլընմըշ տըր։

—Ավսիրէն չէհրիմիզ կէլէն Ալէման սէյահիյնի՝ էվվէլքի կիւն Պէյլերպէյի սէրայը Հիւմայունընը զիյարէթէ վէ սէյր ու թամաշա իթտիքլերի կիպի, տիւն տախի Շերքէմը թայրիյէտէն քիրալատզլարը իքի վաքօր իլէ Պէյգօզա գատար կիթմիշլէր, վէ էնտահ ավտէթաէ Թարապիատա Ալէմանիա սէֆարէթխանէսինի զիյարէթլէ քէնտիլէրինէ իքրամէն քէչիտ օլընան զիյաֆէթաէ հազըր պուլընմըշլար։

—Ամատօլը ղըմէնտարֆէր խաթթը իւզէրինտէ միւճէտատէն ինչա օլընան կէյպիզ քէօրրիսինին բէսմը քիւչարը՝ կէճէն ճումա կիւնիւ նէֆիսա նէզարէթինտէն կէօնտէրիլէն հէյէթը մախսուսէ միւվաճէհէսինտէ իճրա օլընմըշ, վէ պու միւնասէպէթլէ գումրանիա թարաֆընտան մէտուրիյտէ պիր զիյաֆէթ քէչիտէ օլընմըշ տըր։

—Մուսուլ վալիլիկինտէն խաբուլթ վիլայէթինէ թահվիլը մէմուրիյէթ իթմիշ օլան Ապտիլ Դասը Բէմալի բայ՝ խասթա հալտէ խաբուլթա վիրուա իտիլ, 3 կիւն օնրա եանի էվվէլքի կիւն վէֆաթ իթտիկի թէլէկրաֆ խասպերլերինտէն տիր։

—Մէէզունէն Տէրսաատէթէ կէլմիշ օլան Օտէսա չէհիրլինտէր վէքիլի Հիւնքարպէյինեան Տիդրան էֆ.՝ էվվէլքի սապահ խանէսինտէ սբիրթօ իլէ դահվէ բիչիրմէքտէ իքէն սբիրթօնըն բարամասը յա թէշ մումիկիյէտին էյպիսէսինէ սիրայէթ իթմիշ իսէ տէ, խանէ խալգը թարաֆընտան եէֆիճիլէրէք գուրթարըլմըշը վէ ֆագաթ էլլէրինին բարմագլարը ճիւղճէ եանմըշ օլսըզը մաէթթէէսիֆ եչիտիլ

ՀՈՒԳՈՒԳ

ԲՕԼԻՋԱՆ ՎԷ ԼՄՐԻ ՄՈՒՀԱԲՐԻՐ ՍԷՆԷՏԱՊԱՆ ՏԱԻՐ ՄԻԻԹԱՎԷՆԱԹ

(Էջ 4-ի ենթակետ դեպքերի շարունակությունը)

Բօլիշանը մուխամատ թարաքիընան գապուլ վէ եա ատէմը գապուլի թագատիրինտէ օլընանագ մուսամէլէյէ նագը քէլամ իթմէզտէն էվվել, Գանունանամի թիճարէթտէ սէրահաթէն զիքր օլընան էֆ-ԹԻԸ Դ-ԲԻՒԷՆԷ ԱՀՔԵՄՆԻՆԱՆ պահս իտէլիմ։

Պիր շէյին վէրիլմէսի վէ եա եարըմասը իչուն պիր գաչ շախս թարաքիընան վուգուս պուլան թէհանիւտ իքի նէվ օլապիլիր. (1) Թեահհիւտ օլընան շէյին իյթիաը միւթէահհիւտլերին ատէտի նիսպէթիյլէ թագսիմ օլընըպ, հէր պիրի հիսէսինէ իսապէթ իտէն մըգտար իչուն մէսուլ օլուր քի, պունա ւէֆ-ԹԻ Վ Ե Դ-ԼԷՐԸ ԱԴԼԻ ԱՏԷՆԻՐ. (2) միւթէահհիւտլերին հէր պիրի մէճմուը թէահհիւտ իչուն պաչգա պաչգա մէսուլ թուժուլը քի, պունա տախի ւէֆ-ԹԻ Վ Ե Դ-ԼԷՐԸ Դ-ԲԻՒԼԻՒՏԻՒ ՏԷՆԻՐ։ Մէսէլա իքի քիշի պիր իւչիւնճինին նամընա 10000 զրուշը պիր միւատէթը մուայյէնէ զարֆընտա թէհտիյէսինէ տաիր ատի պիր սէնէտ իմգա իթմիշ օլսայար, պունարտան հէր պիրի 5000էր զրուշը մէսուլ օլուրլար. ֆագաթ օ սէնէտատ եէքտիկէրինէ քէֆիլը պիրմակ օլտըգընը զիքր իտիրմիշ իսէ, հէր պիրի 10000 զրուշ իչուն պաչգա պաչգա մէսուլ վէ զամին օլուրլար։ Բօլիչաբա կէլինճէ, անկէրին միւթէգամմին օլտըգարտրթէահհիւտ պաչատէ պէյան իթիտիկիմիզ իքինճի նէվէ թապի տիր, վէ պու պապատ գանունէն բօլիչայա հէր նէ սուրէթիլէ օլուր իսէ օլսուն վազը իմգա իթմիշ օլանլար՝ օ բօլիչանըն հավի օլտըզը մէպլաղը մէճմուը իչուն պաչգա պաչգա քէֆիլ վէ զամին տիրլէր։ Պունը պիր միսալ իլէ տէ մատտէթէն էյզահ իտէլիմ. չէօյլէ քի, թիճճարատան Մարկոս էֆէնտի իլէ Ահմէտ էֆէնտի՝ միւշթէրէքէն պիր բօլիչա չէքմիշ վէ օր բօլիչանը՝ զիյրինէ իբիսի տախի վազը իմգա իթմիշ օլսայար, հիյնը հաճէթտէ պունարընը հէր պիրի՝ բօլիչանը հավի օլտըզը մէպլաղը մէճմուը իչուն մէսուլ օլուր։ Պու մէսուլիյէթին վիճուտի իչուն տէրմանը բօլիչատա էէ-ԳԻՒԼԻՒՆԻՆ ԷՖԷԼԸ ԶԻՄ-Ը կիպի էլիֆազ վէ գայտ տերճինէ լիզգամ եօգ տըր։ Իչթէ չու իյզահատան տախի անայրըճաղընա կէօրէ, քէֆիլէթը միւթէսէլիրէնին նէթիճէսի համիլ, եանի տախի՝ բօլիչայա վազը իմգա իտուպ տէ միւթէսէլիրէն մէսուլ օլսան էյնուատան հէր հանկըրնա տիլէր իսէ իսթիյֆայի հադգ իտէպիլիր։ Պու դաճէնին իսթիճարատը. բէսմը Ցամէկա Դանունընը 28ինճի մատտէսի մուճիպլինճէ տամկալանմամըշ վէ եա բուլը եաբըտըբրմամըշ օլան բօլիչա վէ էմրէ մուհարբեր սէնէտատի վէ սահրէտէ մէգքիր քէֆիլէթը միւթէսէլիլէ հիւքմի ճարի օլամագ։ Իչպու իսթիճանընը թէֆէբրուալթը լայզգըյլա անլաշըլմագ իչուն մէգքիր մատտէնին պուրաճըգատա այնէն տէրճի միւնասիպ կէօրիւլտու.

28ինճի մադդէ. «Ցամկալանմամըշ վէ եա բուլբը եաբըտըբրմամըշ օլան բօլիչա վէ միւթէտավիլ օլան էվրագը թիւճարիյէ վէ սարէ թիճարէթ Գանունանամի Հիւմայունընդան 76ինճը վէ 78ինճի մատտէլիրինտէ միւնտէրիճ օլան քէֆիլէթը միւթէսէլիլէ մէգսիյէթինի քէսպ իտէմէզ։ Նէօյլէ քի, անը ֆէր. իտէպիր՝ քէֆիլէթտէն գուրթուլըպ օր բօլիչա միւրսիլունիւյէն թարաքիընան գապուլ օլընմասը սուրէթտէ համիլի՝ անընն պէտէլինի եալընըզ անը քէչիտ իտէնտէն թալէպ վէ տավա իտէպիլիր, վէ գապուլ օլընըրը թագատիրտէ, համիլի՝ անընն պէտէլինի եալընըզ քէչիտ իտէն իլէ գապուլ էյլէյէնտէն թալէպ վէ տավա իտէպիլիր, վէ սուրէթը սանիկէտ անը քէչիտ իտէն քիմատ՝ պէտէլինի գապուլ իտէն քիմատյէ կէօնտէրմիշ օլտըգընը իսպաթ իտէր իսէ, օ տախի պու սուրէթլէ տէքը տավա իթմիշ օլուպ, պու թագատիրտէ համիլի՝ անընն պէտէլինի եալընըզ գապուլ իտէնտէն տավա իտէպիլիր»։

Բօլիչանընն վատէսի ինգըզընընտա բօլիչանընն պէտէլի մուխամատանընն եէնտինտէ մէվճուտ օլուպ օլմատըղընա տախը պիր միւնագաա վուգուլունտէ, բօլիչա մուխամատ թարաքիընան գապուլ օլընընն օլընմասընն գարշըլըղընընն՝ վատէսի իսիթամընտա մէվճուտ պուլընտըղընը՝ քէչիտէճիտէն, վէ իբինճի հալին վուգուլունտէ տախի քէչիտէճի՝ մուխամատան դարար վէ զիյանը իլէ պէրաբէր բօլիչա պէտէլինի իսթէյէպիլիրլեր։

Բօլիչանընն համիլի՝ քէֆիլէթը միւթէսէլիլէ գախտէսիյլէ ճէրանթարարը մէսուլ թուժմագ իչուն պլէտատ զիքր օլունտըը վէճճէյլէ 24 սատ գարֆընտա բրօթէսթօ վէ գանունէն լազըմ կէլէն բուսուրը սարէյլ (եանի 15 կիւն գարֆընտա տավա իթմէք վէ սարէ քի, պունարտան իլէրիտէ պահս օրունաճագ տըր) բիայէթ իթմէսի մէշրութ տըր. ադքի թագատիրտէ հադգ միւրաճաաթ սագլթ օլուր։

Քէչիտէճի կիպի ճէրանթարար տախի բօլիչա գարշըլըղընընն վատէսինտէ էվվէլ մուխամատա կէօնտերիտիկինի իսպաթա մէճմուր օլմայըպ, միճճերէտա համիլ թարաքիընան վագթը մուայյէնինտէ բրօթէսթօ վէ մուամէլէթը սարէնին իյֆա օլունտըը իսպաթ օլունամասընը թագատիրտէ համիլին տավաբնատան գուրթըլըրլար։ Պունընն հիքմէթի իսէ քէչիտէճի՝ բօլիչայը չէքտիկի վագթի պէտէլինի արմըշ վէ պու պէտէլին գարշըլըղընը տախի մուխամատա կէօնտերէճէյինի թէահհիւտ իթմիշ օլմաղլա, բօլիչանընն համիլի՝ քէֆիլէթը միւթէսէլիլէ իճապընճա քէչիտէճի վէ ճէրանթարար հադգընտաքի հադգը միւրաճաաթընը իսդաթ իթմէմէք իչուն 24 սատ զարֆընտա բրօթէսթօ քէչիտէսի է մէճպուր տըր։ Իմոի իչպու միւատէթ զարֆընտա համիլ՝ բրօթէսթօ իթմէմիշ օլուրսա, քէչիտէճիյէ միւրաճաաթ իթմէք հադգընտա սադգթի օլուր. չէօյլէ քի, բօլիչանընն համիլը՝ քէչրտէճրատէն մամլուպընը իստասա իթմէմիշ, բօլիչանընն գարշընընը՝ վատէսի հիլուլունտէ մուխամատանընն եէնտինտէ պուլընտըղընը քէչրտէճը իսպաթ իտէր իսէ, համընն տավասընը ատէֆ իտէր։ Լաքին բօլիչանընն համիլը՝ մուտտէթը մուայյէնէ զարֆընտա բրօթէսթօ իթմիշ պուլընը իսէ, վէյէվ գարշընընը վագթընտա մուխամատա կէօնտերմիշ օլարընը իսպաթ էյլէսէ պիլէ, եէնէ պէտէլինի համիլէ թէէտիյէտէն մուաֆ թուժուրամագ իչդահատան միսմամինի պուլընտըղը վէճճէյլէ, հէր իքի ահվալտէ, եանի կէրէք բօլիչանընն գարշընընը մուխամատա վասը օլմայընը տա եալընըզ գապուլիյլէ գանունէն համիլը բօլիչայա գարշը իդամընը մուճիպ օլտըղը հալտէ վէ կէրէք բօլիչա համիլինին մէրասիմը գանունիյէյէ բիայէթ իթմիշ օլմասընընա եանի բրօթէսթօ մուամէլէսինի իյֆա իտիպտէ քէչիտէճինին՝ վագթընտա բօլիչա գարշընընը մուխամատա կէօնտերմիշ օլարընը սապիթ օլսա պիլէ, համիլը բօլիչայա գարշը մէսուլիյէթէն վարէսէթ թուժուրասընը սուրէթտէ, պիրինճի հալին վուգուլունտէ մուխամատ՝ քէչիտէճիտէն, վէ իբինճի հալին վուգուլունտէ տախի քէչիտէճի՝ մուխամատան դարար վէ զիյանը իլէ պէրաբէր բօլիչա պէտէլինի իսթէյէպիլիրլեր։

Բօլիչանընն համիլի՝ քէֆիլէթը միւթէսէլիլէ գախտէսիյլէ ճէրանթարարը մէսուլ թուժմագ իչուն պլէտատ զիքր օլունտըը վէճճէյլէ 24 սատ գարֆընտա բրօթէսթօ վէ գանունէն լազըմ կէլէն բուսուրը սարէյլ (եանի 15 կիւն գարֆընտա տավա իթմէք վէ սարէ քի, պունարտան իլէրիտէ պահս օրունաճագ տըր) բիայէթ իթմէսի մէշրութ տըր. ադքի թագատիրտէ հադգ միւրաճաաթ սագլթ օլուր։

Քէչիտէճի կիպի ճէրանթարար տախի բօլիչա գարշընընընն վատէսինտէ էվվէլ մուխամատա կէօնտերիտիկինի իսպաթա մէճմուր օլմայընը, միճճերէտա համիլ թարաքիընան վագթը մուայյէնինտէ բրօթէսթօ վէ մուամէլէթը սարէնին իյֆա օլունտըը իսպաթ օլունամասընը թագատիրտէ համիլին տավաբնատան գուրթըլըրլար։ Պունընն հիքմէթի իսէ քէչիտէճի՝ բօլիչայը չէքտիկի վագթի պէտէլինի արմըշ վէ պու պէտէլին գարշըն

յէթիլերի պաշընտա օլարագ իշլէ-րինտէ ֆէվգէլատէ իգտամ վէ գայ-րէթ իմմէգքտէ օլտրգլարընտան պագա, հաֆիզատա պիր գաշ տէ-ֆա ինիգատ իտէն Մէհմիսը Սրհհի-յէ գարարլարընը կևնիւ կևնինէ եաղըգ մագամաթը ալէյէյ թագ-տիմ էյլէմէգ իւղրէ էքսէր կէճէ-լերի տախի չալըշմագտա օլտրգլա-րը՝ մահէմմէտնունիյէ խապէր ալըն-մըշ տըր։

* * *

Թրապիզօն վիլայէթի իլէ Բուսիա սէվահիլի ատաընտա իշլէյէն գա-յրգլարընն սէվահիլէ եանաշմալարընը մէն իշիւն միւնասիպ մրդտար գա-յրգլար քիրալանարագ տերունլէ-րինէ պիրէր ժանտարմա գօնդրըլ մէգքիւր սէվահիլտէ ալէտտէվամ տօլաշտըրբրլմասը, վէ պու պագատէ արզը խրտմէթը սատրգանէ էյլէյէն-լերէ միւքեաֆաթ վէրիլմէսի, վէ մէգքիւր գայրգլարա նէզարէթ իթ-մէք իւզրէ Պահրիյէ նէզարէթինտէն մէմուր իտիլէն 6 վաքօրա 2 վաքօր տահա իլավէսի խուսուսլարընա ի-ռատէի Սէնիյէ սուտուր իտէրէք իյճապը իճրա գըլընմըշ տըր։

* * *

Սինօպտա ինչաաթը խիթամ պուլ-մագ իւզրէ օլան թէհֆիֆուզխա-նէտէ իլավէթէն մէրի իւլ խաթը գէվաթը գապուլի իշիւն պիր պի-սանրն տահա ինչտրը լիւգումը՝ տա-իրէի Սրհհիյէտէն մահալինէ իշար գէլընմըշ տըր։

* * *

Ցուլիսին 11ինտէն 13իւնէ գա-տտր գօլէրատան Թիֆլիս վէ ճիվա-ըընտա 26, ումումի Պագու էյալէ-թինտէ 381, Ցաղիսթան էյալէ-թինտէ 405, Էլիզավէթբօլ էյալէ-թինտէ 315, Նախիջևանտա 47 վէ Բօթիտէ տախի եաղընըզ 1 քիլի վէ-ֆատ իթտիկի Թիֆլիս պաշ չէհվէն-տէրլիկինտէն չէքիլէն թէլէկրաֆտա պէյան օլընմըշ տըր։

* * *

Պա իրատէի Սէնիյէ Թրապիզօն թէհֆիֆուզխանէսինէ մէմուր պուլ-ըրան Մէհմիսը Սրհհիյէ ազաընտան Ցօգիթ. Վիթալիս էֆ. իլէ, մումիպլէյհին ըէֆագաթընտա թա-լին օլման ալթըպպաի ասքէրլիյէ-տէն 4 զամ՝ էվվէլքի կևնի մահալը մէմուրիյէթլէրինէ ագիմէթ իթմիշ-լէր տըր։

* * *

Ցուլիս 17 Թարիխիյլէ Քէլշ չէհ-ոլէնտէրլիկինտէն ալընան թէլէ-կրաֆտա, չէհրին ահվալը սրհհիյէ-ոի եօլընտա օլուպ թէհֆիֆուզխա-նէտէ գօլէրատան 7 միւսապ վէ 6 վէֆիյաթ վուգու պուլմըշը, վէ Գավգասիա միւվարէտտիթը իշիւն Քէլշտէ 7 կևնի զարանթինա իհ-տտաս իտիլտիկի իշար օլընմըշ տըր։

Գօլէրա մինանաէպէթիյլէ Բուսիա-տա Նիժնի-Նովկորօտտա քանայը-ըն խիթամը միւտտէթինէ դատտար մէրի օլմագ իւզրէ իտարէի եօրֆի-յէ իլան օլընմըշ տըր։

* *

Իրմիր ճիվարընտա Գաղամէն թէ-հաֆիֆուզխանէսինտէ իհթիյաթ գա-րանթինասը ալթընտա ալընան ճէոոէ վաբօրը հանճիլէրինին մուայէնէսին-ատն 6 իսթիյարընն ատի իլլէթլեր-տէն վէ 2 քիշինին տախի սրթմա-տատն խասթա օլտրգլարը, վէ մեր-զուման հանճիլէր միյանընտա պու-լաշրգ վէ եայկին իլլէթլերատէն հիչ պիր չէյ կէօրիւմատիկի՝ իրմիրտէն չէքիլէն պիր թէլէկրաֆտա պէյան օլընմըշ տըր։

Մէգքիւր ճէոոէ վաբօրը՝ տիւն տէրունինտէ 453 հանճ պուլընտը-ը հայտէ Տէրասատէթ վիւրուտ իթմիշ տիր։

* *

Գօլէրա հագգընտա տիւն ալը-նան թէլէկրաֆլար տըր.

Սթինա 30 յուլիս

Սօխումդալէյէ գատտր օլմագ իւզրէ Գարատէնիզ լիմանլարընտան վուգու պուլաճագ միւվարէտտի հագգընտա 11 կիւնլիւք եէնի պիր գարանթինա վաղ օլընմըշ տըր։

Բարիզ 30 յունիս

Բարիզտէ Մօնմարթը մահալլէսին-տէ պիր քիշինին եըտրրմ գօլէրատըն-տան վէֆատ էյլէտիկինէ տտիր օլան ռի-վայէթին ալ ու էսատը օլմայրզ, հագի-զաթը հալ՝ գալալ խաթատրընտան մուզ-տարրզ օլան պիր քիմսէնին գուտտու-ըրմը պիր իլան գուլանմատըյա վէֆա-թընը մուճիպ օլմատընտան իտարէթ տիր։

Բարիզ 29 յուլիս

Ռէիսը վիւքէլա Մ. Լուպէ՝ Բուսիա-տաքի գօլէրա միւսապիրինէ խանէ իշիւն թէչէքքիւլ իթմիշ օլան գամիթէ իլէ պա-տէլ իթիլաֆ թախմինէն 2 միլիօնըգ պիր ռիյանգօ քէչիռէսինէ միւսատէ իթմէք նէյէթինտէ տիր։ Պու ռիյանգօ-նըն քիտրը Ֆրանսըզ վէ Ռուս միւսա-պիրինէ թէվզի օլընճագ տըր։ Պիլէթ-լէր՝ Գրէտի Ֆօնսիէ պանգասը թարա-ֆընտան չրգարըլաճագ տըր. հաթթա մէգքիւր պանգա միւտրի Մ. Գրիս-թօֆ՝ պու մատտէսէն տօլայը Մ. Լու-պէնին նէզտինէ գապուլ օլընմըշ տըր։

ԿԱԶԷԹԱ ԲՈՒԼԼԱՐԸ

Ռէֆիկմիզ ՄէՀԷՐԷՀ կազէթասը՝ ճու-մա երթէսի կիւնի նիւսխէսինտէ պու սերլէվհա իլէ պիր վէճէը աֆի պիր մէ-գալէ նէշր իթմիշ տիր.

Ռէֆիգլէրիմիզատէն պիրի տիւն պիր մէգալէ նէշր իտէրէք, սօգագլար-տա էլտէն սաթըլան էճնէպի կազէ-թալարընը իւզրինէ հիւքիմէթը Սէնիյէնին նազարը տիգդաթընը տավէթ իթմիշ, վէ մէգքիւր կազէ-թալարընն տախի եէրլի կազէթալար կիպի բուլ ըէսմինէ թապի խիրմէ-լերինի թալէպ էյլէմիշ տիր։

Լէճնէպի կազէթալարընն օգագ-լարտա պէօյլէճէ սէրպէսթ սէրպէսթ սաթըլմասը սէպէպլիյէ եէրլի կազէ-թալարընն պէօյիւք գարարա տիւշար օլտրգլարը տէրքեար օլուպ, լաքին ըէֆիդիմիզին թէքլիֆ իթտիկի չա-ըէ, եասի էճնէպի կազէթալարընա տախի բուլ ըէսմի թարը գաթան պիր թէտպիրը մուէսսիր տէյիլ տիր։

Պու թէտպիր՝ նէ կազէթալարընն մէ-նաֆիինէ վէ նէ հիւքիմէթը Սէնիյէ-յէնին մէնաֆիինէ խրատէթ իսէմէգ։

Պիզճէ մէնաֆիի մէգքիւրէնին հէր իւքիսինի մուհաֆաղա իտէճէք եէ-կանէ սուրէթը թէսվիյէ՝ եէրլի կազէթալարընը տախի նիւսխէ պա-շընա իւքի բարալրզ բուլ ըէսմինէն աֆվ իթմէքտէն իպարէթ տիր, զի-բա պու ըէսմ՝ մէգքիւր կազէթա-լար էյհուն աղըր պիր վէրկի օլուպ, հագիգաթը հարտե տէ խաղինէի Մալիյէ էյհուն էյրատը մէսարիֆինի դօրույատագ։

Ֆիլհագիգա կազէթալարը բուլ ըէսմի՝ խտարէյէ պահալը կէլիյօր, մասրաֆը էյրատընտան զիյատէ օ-լույօր։ Պու ըէսմէն հարը օլան սէնէվի վարիտաթը եէքիւնի՝ պիւտ-ժէնին հարըլաթ զըմընտա բէք ճիւզի պիր չէյ օլուպ, մէսարիֆի էյրատընը թէճամուզ իտէն պիր վէրկի ֆէսխ օլընտըգտա պիւտժէ-նին էսասընա տուա պիր խալել կէլ-մէզ։

Մալիյէյէ հիչ պիր խթիֆատէյի մուճիպ օլմայան վէ լաքին կազէ-թալարա բէք աղըր պիր եիւք օլան պու վէրկիներն եէրինէ հէր կազէ-թալար բաթէնթա վէրկիսինէ թալալի իթմէք տահա էյի օլմա՞զ մը Պու սուրէթլէ կազէթալար խայրտէն խայրը մուսթէֆիտ օլուպ, խաղինէի Մալըյէնին տէ մունթազամ վէ սաֆի պիր վարրտաթը օլաճագ, վէ հա-սըլաթտան զիյատէ հիչ պիր մասրաֆը օլմայաճագ տըր։

Բուլ ըէսմի՝ 1881 դեկտեմբեր 20 թարիխլի գարարտամէ մուճիպլինճէ Ցոյտը Ումումիյէի Օսմանիյէ ի-տարէսինէ թէրք խրիմզ օլմազլա, զանընըզդա կէօրէ, Ցոյտընը Ու-մումիյէ մէճլիսը իտարէսի՝ պու իս-լահաթա մուխալիֆէթ իթմէյէճէք տիր, զիրա պու թէքլիֆ տէրիզ քի, իսլահաթը մէգքիւրէ՝ հէմ խաղի-նէի Մալիյէյէ վէ հէմ տէ էլ-թաքը պինհայէի հաղրէթը բա-տրշահիյէ հէր ան մաղհար պուլըը-լան մաթպուաթա մուճիպը մուհաս-սէնաթ օլաճագ տըր։

ԹԻԻՃԱՐԻՑԷ

«Տէրսաատէթ Թիճարէթ Օտտար» կա-զէթասընն էվվէլքի կիւնքի նիւսխէ-սինտէ օգուտմըշ տըր.

Իտմալը ահվալ

Պու հաֆթա բիացամըզը մուամէլա-թը քէսքը ըէվամ իտէճէք կիպի կէօ-բիտմիշ։ Վէ պուղտայ ֆիյաթը՝ պիր մրգտար թէրագգը էյլէմիշ տիր։

Վիւրուտ իտէն 2000 քիլէ սէրթ պուղ-տայ Ռումէլի վէ Էտիրնէ մալինին պէ-հէր զէյէսի 37-37½ բարայա, վէ Թէ-քիրտաղ վէ Սամսուն մալինին պէհէր քիլէսի 19-19½ զրչ. ա օլարագ քեամի-լէն սաթըլմըշ, վէ Եումուշագ պուղտայ սաթըլը տախի՝ վիւրուտ իտէն 4000 քի-լէյէ մունանսըր գալմըշ, վէ սաթըշ ֆի-յաթը տախի Ֆիլիպէ մալի իշիւն 22-22½ զրչ. վէ Վարնա վէ Պայշրդ մալի իշիւն 20½-21 զրչ. բատատէրինտէ պուլունմըշ տըր։

Պու հաֆթա զալֆրնտա վիւրուտ ի-տէն 6000 քիլէ Կիրգա վէ Ազմա պուղ-տայը, վէ զէյէսի 23 բարատան 1 միլ-լօն զէյէ մըսրը պուղտայը սաթըլմըշ, վէ էլտէ պու նէվ մալտէն ճիւղի մըգ-սարտա գալմըշ, վէ քիլէսի 11½-12 զրչ. տան տախի 5000 քիլէ արրա ֆիւ-րատթի օլունմըշ, վէ եուլաֆ իւզէրինէ ալազուիթայա թէսատիֆ իսթիմմիշտիր։

Ունա կէլինճէ, պու հաֆթա 3000 չուվալ Օտէսա, 3000 չուվալ Իպրայիլ վէ 4000 չուվալ մահալը մուխթէլիֆէ-տէն մալ կէլմիշ վէ 3000 չուվալը ֆիւ-րուխթի օլունմըշ, վէ պունտան մատտա 100 զրչէսի 80-85 զրչ. տան 500 չու-վալ ֆասուլա, վէ զրչէսի 40-45 բա-բատան 200 չուվալ նոհուտ, վէ զրչէսի 102 բարատան 200 քիլէ սուսամ, վէ զրչէսի 68 բարատան 200 չուվալ դուշ եէմի սաթըլմըշ, վէ խաչխաչ վէ բամ-պուզ թօխումը վէ քէնտիր վէ քէթէն թօխումը իւզէրինէ մուամէլէ օլմամըշ տըր։

Պաշլրճա իսրաճաթ էմթատմրզա կէ-լինճէ, պու հաֆթա զարֆրնտա պէհէր զրչէսի 13½-13³⁄₄₀ զրչ. տան 120 պալ-կա Մրնաարճճրզ թիֆթիկի, զրչէսի 91 զրչ. տան 4 պալկա էճզաճրարընն խթի-մալ իթտիքլէրի ճինսինտէն Պէյրազարը վէ Կէյվէ ակիյսը, վէ զրչէսի 27 զրչ.-տան 4 չուվալ քիթրէ, զրչէսի 4-4⁷⁄₄₀ զրչ. տան 91 չուվալ Գայսէրիյէ, զրչէ-սի 2½-3¼ զրչ. տան 20 չուվալ էսկի մահուզ Իսթիլիպ օլարագ ճէման եէ-քիւն 111 չուվալ ճէրի սաթըլմըշ տըր։

Խալը իւզէրինէ ըէվամը մուամէլէ կէօրիւմիշ իսէ տէ, զօղա վէ իբէք ախզուիթասը էհէմմիյէթտէն արի պու-լունմըշ տըր։

Իսրիրթայա կէլինճէ, պու հաֆթա զարֆրնտա 56 ֆրչը պիրինճի Նուման կէլմիշ, վէ պէհէր 32-33 զրչէսի պիր լի-բրայա օլարագ 30 ֆրչը ֆիւրուխթի օլըն-մըշ, վէ Մաճառխիթտան վիւրուտ ի-տէն 15 ֆրչը տիկէր նէվ իսրիրթայա միւշթէրի զուհուր իթմէմիշ տիր։

Դանթարիյէ էմթասատտան պու հաֆ-թա 950 չուվալ գահվէ կէլէրէք, պէհէր 100 զրչէսի 10-12½ լիբրայա 1100 չու-վալ սաթըլմըշ, վէ վիւրուտ իտէն 4000 չուվալ Թրիէսթէ չէքէրի տախի պէհէր չուվալը 120 զրչ. տան քեամիլէն ֆիւ-րուխթ իսրիմիշ տիր։

Պու հաֆթա զարֆրնտա հիչ Բանկուն բիրինճի կէլմէմիշ իսէ տէ, մէվճուտ-տան պէհէր չուվալը 122 զրչ. ա օլա-րագ 500 չուվալ սաթըլմըշ, վէ վիւ-րուտ իտէն 100 չուվալ ճաքոն բիրինճի տախի պէհէր չուվալը 160-170 զրչ. ա օլարագ էլտէն չրգարըլմըշ տըր։

Մօմ իլէ Թրանսիթ ֆիյաթը 21 զրչ. օլան կազ իւզէրինէ ըէվամը մուամէլէ օլմուշ տըր։

ԹԷՎՃԻՀԱԹ

Վէզալիֆը մէմուրիյէթլէրինի հիւսնը էյֆա խուսուսընտա միւշահէտ օլան իգ-տամլարընա մէսնի Ամլիյէ նէզարէթի ումումը ճէզալիյէ միւտրի սատտ. էմին պէյ՝ թէրֆիէն ըիւթպէի ուլա սընրքը սանիսի, վէ Տէրսաատէթ պիտայէթ մահ-քէմէսի ճէզա տարիխի ըէիսի իզզ. ճէ-մալ պէյ իլէ Թիճարէթը Պահրիյէ մահ-քէմէսի աղասընտան Քեաղիմ էֆ.յէ թէրֆիէն ըիւթպէի սանիյէ սընրքը միւ-թէմայիլի, վէ Տէրսաատէթ պիտայէթ մահ-քէմէսի հուզուզ տաիրէսիգասընտան Պարոնիկեան իզզ. Մելքոն էֆ.յէ ըիւթ-պէի սանիյէ սընրքը սանիսի,

Պարչէլոն պաշ չէհվէնտերի սատտ. Բրքիլի էֆ.նէն զրտէմ վէ էվվէյէթինէ մէսնի էօհտէսինէ ըիւթպէի ուլա սընրքը սանիսի,

Ումուրը չէհվէնտերի գալէմի էվրաղ միւտրի իզզ. Սաֆվէթ պէյ՝ ումուրը մէմուրիսինտէ միւշահտա օլան հիւսնը խրտմէթինէ միւքեաֆաթէն ըիւթպէի սանիյէ սընրքը միւթէմայիլի,

Թարիրաթը Խարիճյէ գալէմի պէ-ռինճի սընրքի միւթէհայիզանը խիւլաֆա-սընտան իզզ. Ֆուատ պէյ՝ ումուրը մէ-մուրիյէթինտէ միւշահտա օլան սայ վէ իպտամը ճիհէթիյէ թէրֆիֆէն ըիւթպէի սանիյէ սընրքը միւթէմայիլի,

Պանդը Օսմանի մէմուրլարընտան իզզ. Տօմինեան էֆ.յէ՝ մուամէլաթը վաղը-ասընտաքի մէսախիսնէ մէսնի թէրֆիէն ըիւթպէի սանիյէ սընրքը սանիսի,

Քէօթահնա սանճաղը միւթէաբրրքը ճէլալ պէյին թահսիրաթ վէ թաղրիրը ասայիշ վէ ինզրպաթ էմրինտէ վէ մու-հաֆիրին իսբեան վէ լայէյէրի խուսու-սընտա միւշահտա օլան իգտամաթընա միւքեաֆաթէն օհտէսինէ ըիւթպէի ըէֆիսի միրիմիրանի (քաշալըզ),

Պրուսա վիլայէթի մէրքէզ նահպլիկի՝ մէճթէպը նիւվվալ միւտրի Մէհմէտ Սալիմ էֆ.յէ,

Թրապիզոն վիլայէթի մէրքէզ նահպ-լիկի՝ Կիւզէլհիսար Ս.յոն նահպի ֆաղ. Նէճմէտտին էֆ.յէ,

Քէօթահնա նահպլիկի՝ Սբարթա նահ-պի էսպաղ ֆաղ. Օսման էֆ.յէ,

Կէմէրլիք գազասը նահպլիկի՝ Մրխա-լըճճրզ նահպի ասպզգ մէքքէմ. Ապտիլ-բահման Ազիզ էֆ.յէ թէվճիհ պույրրլմըշ տըր։

* * *

Շամ միւֆթիսի մէթթինիզատէ ֆաղ. Մէհմէտ էֆ.նին ումումը հիւքիմէթ վէ մէմլէքէթտէ միւշահտա օլան հիւսնը խրտմէթինէ մէսնի Շնճի Մէճիտի,

Պանդը Օսմանի մուհասէպէճիլիկինտէն տիրէքթօրզրզա թային օլման Մ. Կիւս-թավ Վիւրինին Խաղինէի ճէլիլ իլէ Պանգա պէյինտէ ճարի օլան մէսալիհնէ թէսնիլաթ վէ հիւսնը խրտմէթի մէս-ագ օլարզնա մէսնի թէպտիլէն Շնճի Օսմանի,

Պէյրութ մրթրանը կավրիէլ էֆ.յէ՝ էմմալը միսիլլու Շնճի Մէճիտի,

Ա.յոն միւթասարրքը սատտ. Բազիպ բաշա հաղրէթլէրինէ՝ ըէվիյէթ վէ լյա-գաթ վէ հիւսնը խրտմէթինտէն տօլայը Ֆնճի Օսմանի,

Տէվլ. իսմէթ. Ատիլէ Սուլթան ալյէ-թիւշշան հաղրէթլէրինին աղալարընտան Օսման վէ Իսրիս աղալարա Կինճի Մէ-ճիտի, վէ տէվլ. իսմէթ. Նաիլէ Սուլ-թան ալյէթիւշշան հաղրէթլէրինին պաշ աղասը Սէրվէր աղայա Ցինճի Օսմանի, վէ տէվլ. նէճապ. Եուսուֆ Իզզէտտին էֆէնտի հաղրէթլէրինին լալասը Թայ-ֆուր աղա իլէ տէվլ. նէճապ. Մէճիտ էֆէնտի հաղրէթլէրինին լալասը ճէվ-հէր աղայա Կինճի Մէճիտի, վէ Պէշիք-թաշ սէրայը Հիւմայունը քէթիխատասը Ֆախրէտտին աղայա Ցինճի Օսմանի, վէ սէրայը ճէտիտը Հիւմայունտան Հասըը Դասրմ աղայա Ցինճի Մէճիտի,

Թարիրաթը Խարիճյէ գալէմի էվ-ըրագ միւտրի մուավինի իզզ. Միհրդատ էֆ.յէ՝ ումումը մէմուրիյէթինտէ միւշա-հէտ օլան սայ ու իգտամը ճիհէթիյէ թէպտիլէն Ցինճի Մէճիտի,

Գապը Սէրասքէրի Ցինճի՝ չիւլէսի միւտրի միրալայ իզզ. Իզզէթ պէյ՝ Ցինճի Մէճիտի,

Ֆրանսա միւելլիֆինինտէն Մ. Թէօ-տօրա Ցինճի Օսմանի, վէ էտիթէօր Մ. Էրնէսթ Լըրուա Կինճի Մէճիտի,

Սէր էսվասլիի ճէնասը Շէնրիյարի սատտ. Իսմէթ պէյին Խալիլէսի էֆ. Հա-նըմ էֆ.յէ՝ Ցինճի Շէճիգաթ,

Խազինէի Խասսա Շահանէ Նազըրը սաթուֆ. Բրթուզալ Միքայէլ էֆ. հազ-ըէթլերինին զէվճէսի Գարոլին հանրմա Ցինճի ըիւթպէտէն Շէֆգաթ Նիշանը ի-սան պուրրըմըշ տըր։

ՄՈՒՀԱՔԻՄ

Բօսթախանէի Ամիրէ էմանաթը մէվրուտէ մէմուրը Գաոնիկ էֆ.նին էմանէթճէ վուգուս պուլան իսթի-լասընտան տօլայը քէֆիլլերինէ թէ-վէճճիհ իսէն տավ՝ էվվէլքի կիւն Շուրաի Տէվլէթ պիտայէթ մահքէմէսինտէ ըույէթ օլընմըշտըր։

Մումիպլէյհիմ՝ քէֆիլլեր՝ էանալ մուհաքէմէտ, իսթիլասաթը վա-գրտ մէյտանա չրգմագտան էվվէլ մէրճիինէ արզուհալ թագտիմլէյ քէնտիլերինին քէֆալէթճէտէն իս-գաթ իտիմլէրինի թագէպ վէ իս-թիտա իթմէյ օլտուգարընտան, սօնրատան զուհուր իտէն իսթիլա-սաթտան քէնտիլերինէ մէսուլիյէթ տուշմէմէսի լազըմ կէլէճէկինի պէ-յան վէ իտտաաէ յէմիլլեր իսէ ատ, հէյլեթը մահքէմէճէ ճերէյան իտէն միւգաքէթաթ նէթիճէսինտէ, պու ճիհէթին մէտտու օլամայաճաղընա վէ մումմիպլէյհիմա քէֆիլլերին քէ-ֆալէթլերի միւթէպէր պուլընարագ, պինանէն ալէյհ հագգարընտա օնա կէօրէ մուամէլէ իճրասը լազըմ կէ-լէճէկինէ գարար վերիլմիշ տիր։

ՊԱՆԴԸ ՕՍՄԱՆԻ

Իլան

100տէ 4 ֆայզլի Թանվիլաթը Միւմ-թազէնին հինճի գուրասը՝ կէլէճէք օ-գոստոս 1/13տէ Պանդը Օսմանինին Թա-րագճիարտա վազը տույունը ումումիյէ շիւպէսինտէ քեշիտ օլունճաճը իլան օլընը։

Թանվիլաթը մէգքիւրէնին 4 նիւմէրօ-ը գուբօնլարընն պէտէլի՝ ռումի սեպ-տեմբեր իպթիտասընտան իթիպարէն հէր բազար երթէսի վէ չարշէնպի՝ վէ բէնճ-շէնպի կիւնլերի սապահլայրն ալաֆր. սաաթ 10տան ագամ սաաթ 2½ա գա-տար թէսեիյէ օլընճագ տըր։

Գուրասը իսաալէթ էյլէմիշ օլան Թան-վիլաթ իլէ, պէտէլի հէնուզ թէսեիյէ իսրիմէմիշ օլան էսքի գուբօնլարն պէ-տէլի հէր սալը վէ ճումա կիւնլերի թէսեիյէ օլընճագ տըր։

Թէսեիյէսի լազըմ կէլէն Թանվիլաթ իլէ գուբօնլարա մուգաբիլ 10 կիւն զարֆրնտա թէսեիյէ օլունմագ իւզրէ համիլլերինէ պիրէր չէք իթա օլընճագ տըր։

Բարիզին պիլճիումի զարֆի գատրնլարը՝ Ֆի-ճաֆան իլէ Սարա Պէրնար բուտրարը վէ Բար-ֆիումբրի Տիֆֆան մագազասընն սանր էմ-թաան մէյշուրէսինի իսթիմալ իտէրլեր։ (Իլան սահիֆէսինէ միւրաճաաթ օլընա։)

(130)

ԱՆԶԳԱՄՈՒՀԻՆ

ԳՐԵՑ

ՈՒԼՈՒԱՆ

—Խօսելու չես թողներ, անմիջապէս խօսքը բերնէս կառնես։

—Շատ լաւ...։

—Օ՛ն, խելքդ գլուխդ չէ, շնբե՛ռան, խօսածդ չը դիտես։

—Նայէ՛, ընկե՛ր, նայէ կերդեմ...։

Գրգէ ձեռքը ականջին դրեց և սկսեց մի քրդական երգերդ մրմռալ։ Ճիան թէպէտ բարկացաւ, փափաք զգաց դայն խեղդելու, սակայն համբերեց իւր նպատակին հասնելու համար, վասն զի գիտէր թէ առանց նորան չը պիտի յաջողէր և դուցէ ձերբակալուեր իսկ։ Ուստի թողուց որ երգէ։

Աղարիկ զգաց, որ չը պիտի կարողանայ մի որոշ բան լսել և արդէն իմացածը բաւ էր, կանգնեցաւ, Մէյմոն անհնարելի զգուշութեամբ տեղէն ելաւ դուրս թռաւ։

—Մեր քովը մարդ կա՛ր, շնբե՛ռան,—որոտաց Ճիան երբ ոտնաձայնն առաւ։

—Ես ու դու ենք, ընկե՛ր։

—Ը՞ռ, մարդ կա՛ր, կրսեմ...։

—Սխալ ես, ընկե՛ր։

—Սխալ չեմ, ոտնաձայնը առայ։

—Գուցէ դրսի սենեակն էր։

—Ո՛չ...—Մէյմոն կայծակի արագութեամբ վեր թռաւ, արագ ակ-նարկով աչքէ անցուց սենեակը, սեղանին վրայ մի ծալած թուղթ նըշ-մարելով գոչեց բարկութեամբ,—ահա՛, այս տեղ նստած է եղեր ապի-ւրատը. երեւի մոռացած է այս նամակը....

—Ի՞նչ... նամա՞կ...։

—Այո՛, նամակ, կարո՞ղ ես կարդալ։

—Նիքօլին կանչենք։

Ջայնեցին պեռին, արտօրնօք ներս մտաւ հարցնելով.

—Ի՞նչ կայ, ի՞նչու կանչեցիք։

—Առ այս նամակը կարդա՛...։

Նիքօլի նամակը քննեց, այս ու այն կողմը դարձուց։

—Սա՛,—ըսաց ի վերջոյ,—Հայերէն է... ես Հայերէն կարդալ չը գիտեմ։

ԳԼՈՒԽ ՏԱՄՆԵՒՀԻՆԳԵՐՐՈՐԴ

ԽՈՐՀՐԴԱԿՑՈՒԹԻՒՆՔ

—Ուրեմն ի՞նչ ընենք,—հարցուց Ճիան։

—Ի՞նչը ի՞նչ ընես...։

—Այս նամակը։

—Մեզի հետ ի՞նչ վերաբերութիւն ունի այս տոմակը։

—Կը կարծեմ թէ, հակառակորդս դիս լրտեսած, մինչեւ այս տեղ եկած է և այս նամակ թողած։

—Հիմա կը փարատեմ այդ կասկած։

Նիքօլի դուրս ելաւ և քիչ յետոյ ներս մտաւ, բաւականին կոկիկ հագուած մի դեռահասա երիտասարդի հետ։

—Սխալ չեմ, ոտնաձայնը առայ։

—Գուցէ դրսի սենեակն էր։

—Ո՛չ...—Մէյմոն կայծակի արագութեամբ վեր թռաւ, արագ ակ-նարկով աչքէ անցուց սենեակը, սեղանին վրայ մի ծալած թուղթ նըշ-մարելով գոչեց բարկութեամբ,—ահա՛, այս տեղ նստած է եղեր ապի-ւրատը. երեւի մոռացած է այս նամակը....

—Ի՞նչ... նամա՞կ...։

—Այո՛, նամակ, կարո՞ղ ես կարդալ։

—Նիքօլին կանչենք։

Ջայնեցին պեռին, արտօրնօք ներս մտաւ հարցնելով.

—Ի՞նչ կայ, ի՞նչու կանչեցիք։

—Առ այս նամակը կարդա՛...։

Նիքօլի նամակը քննեց, այս ու այն կողմը դարձուց։

—Սա՛,—ըսաց ի վերջոյ,—Հայերէն է... ես Հայերէն կարդալ չը գիտեմ։

—Ինչպէ՞ս, դու կին ես եղեր։—քրքիջով կանչեց Գրգէ, և բեխերը ծալծլելով աւելցուց,—անունդ ալ Ճիան է եղեր։

—Լռէ՛, շնբե՛ռան,—ոռնաց Ճիան,—ամեն յոյս ոչնչացաւ։ Այո՛, կա-րող է այն վատազգին արդելք դառնալ...։

—Պարոնե՛ր,—վճռեց Նիքօլի,—գոհ եմ, որ այս տեղ օտարական չկայ... ուստի լսեցէք իմ կարծիքս։ Դո՛ւ, Ալօ և դո՛ւ, Գրգէ՛, անհրա-ժեշտ է մի ժամանակ ձեր չերեւիլը հրապարակի մէջ... այո՛, կարող է մատնել... զգուշութեան համար մի քանի օր պահուեցէք։

—Երբէ՞ք,—պատասխանէց Մէյմոն հեգնօրէն,—այդ է ձեր քաջու-թիւնը, Նիքօլի. պէ՞տք է ամեն թեթեւ հողմերու մատնուիլ։ Այո՛, կարող է մատնել, բայց, ո՞վ դիս պիտի դանէ, ո՞ւր պիտի դանեն... ես կարող եմ վաղը եւեթ դրեստս փոխել և աշխարհ այն ցածին գլխուն կործա-նել... ես չը վախեցայ Մանոյ խիզախ քաջերէն, երկու անարգ թափիկ-ներու համա՞ր պահուրտիմ....

(Շարունակելի)

ՏԱՎԱՍ ՎԷՔԻԼԻ
ՅՈՎՀԱՆՆԷՍ ՊԱՌԱԻԵԱՆ

ՄԷԿԹԷՊԸ ՀՈՒԳՈՒԳԸ ՇԱՀԱՆԷՑԷՆ ՄԷԷԶՈՒՆ

Էֆէնտիի մուսիկէյ՝ քէնտիսինէ մուլաճաաթ իտէն ասապը մէսալիին հուգ, թէճալէթ, ճէզա վէ մէհաթիմը տրէյէ մութեալիգ հէր նէվ տավարը խթիգամէթ տարբէսինտէ տէյնօտ էյլէյճէհլիի թէահիւտ իթմէլէ պէրապէր, մէհաքիմ վէ սաիրէյէ մութալիգ եվրագը տախի սուրէթը միքէմմէլէտ թանգիմ էյլէտիկլին իլան իտտր։

Էհէմմիյէթը ֆէվզէլատէսի օլմայան մուզաքէրաթ իչիւն իւճրէթ թալէպ օլունմագ։

Թաշյալարտան վարիտ օլաճագ խթիանաքը թիճարէթ վէ թէմմիզ տավալարդն սիրտթը միմքինէ իլէ թաագիպ վէ հալլինէ մնասրը ազիմ օլմագ իւզրէ էֆէնտիի մուսիկէյէն իգամէթ խթիկի տտա մէրճիի մախսուս խթիթազ զբունմը տրը։

Մահալը մախսուս
Տէրալիյէտէ Սուլթան Համամմունտա միճէտտէյէն ինչա գէրնան
Բինթօ խան Ն՝ 17 20—11

ՏԷՐՍԱԱՏԷԹ ԿԱԶ ՇԻՐՔԻԹԻ ԻՆԸՆ

Տէրսաատէթ Կազ Շիրքէթը թէնվիրիէսինէն մաղազալարը՝ Պաագը Ալի ճատէսինտէ վագը միտիրիյէթ մէրքէզը իտարէսինէ նազլ իսիրմիշ օլարդընտան, իրքէթը մէզգիրէնէն չիմիյէ գատար Համիտիյէ ճատտէսինտէ Տուլունը Ուռումիյէ իսարէսի խթիսալինտէ խթիհար իթմիշ օլարդր իսանէ կէլէճէք այաթր։ Նոյեմբեր 10ա գատար ախէրէ իյնաբ օլունաճաղընտան, թաիպ օլանլարդն՝ շիրքէթը մէզգիրէ միտիրիյէթինէ մբուրաճաաթ էյլէմէլէրի իլան օլընդր։
5—2

ԷԳՕՆՕՄԻ ԷՆԹԷՐՆԱՍԻՕՆԱԼ
ՄԻԿՈՒՐԹԱ ԳՈՒՄԲԱՆԵԱՆԸ

Պիր վագթտան պէրու էհալիմիզին ազ պիր բաբա իլէ չօշ գազանմագ արզուսբյա բաբալար ֆէտա իտէրէք բէյանգօ պիլէթերէ իշթիրաբ իլէ միթէզարրուբ օլարզկլարը կէօրիւմէնտէ պլնանէն, անվալը նամէյրուէի մէզգիբէրէնէն միամքին մէրթէպէ ուէֆի իլէ թասարրուֆ ֆրիայէթէն թէէմմոր իսիպպալարէնտէ իրզրմէթ իթմէք իչիւն ֆրանտա տէվլէթինին թանթը հրմայէրդ թէէքբիւ խուզ, մէրքէզը խասէսի Բարլզտէ Մօնմարթը օսզարընտա 123 նիւմէրօտա վագը, վէ պիր չիպէսի ասախի արքէրդէ Տէրսաատէթէ ձէլզլինէ մուվաֆֆագ օլաաբրմ մէզգիբ զումբանեանդն մագաէսար ասլիսի գաթան գատար մէհէթէմլի օյմամագ չարթը իլէ մահ պէ մահ ձիզկյոթ գազվլինտէն, նանի 5 զրուշտան իլա նինայէ ֆէտաքեարլզգ իսէն զէվաթա խթիէնլէն մրգտար վէ միտուտելէ սէրմայէ վէ ճէէեզ թէտարիք լթմէք իչիւն իչպու զումբանեանդն թիճարէթնտէ պէր իգի, լաչ վէ տէօրթ այտա պիր քէրրէ հիսէսինտէն թէվզկյաթա տախլի օլաճագ տրը։ Համինէ վէրիէն բօլիցարատա մուհարբէր պէտէլէր թահթը թէէմմէ ալընմը տրը։ Ամբող իսէն ազմանէլէր՝ մահ պէ մահ 10 զրզ. ֆէտաքեարլզգ իթտիբէրինտէ 1 չրմինարֆէր նիւմէրօսը իլէ, 10 էգօնօմի էնթէրնասիօնալ նիւմէրօսը վէրիլիր։ Ամբող պատէ զիյատէ մալիւմաթ ալմագ վէ Տէրսաատէթ մուհագաթը իլէ թաշրարաճա մէզգիբ շիրքէթին աճէնթէսի օլմագ արզու խսէն զէվաթ չուրութը միւգաղիյէյէ ակնան օլմագ իւզրէ Տէրսաատէթէտ Սիրքէհտէ Կիւլպէնկ խանընտա Ն. 26-27 մաղազարատա իչպու շիրքէթին միտիրը խուսուսիսի պուլընան Բ. Շէհիրլեան էֆէնտիէ միւրաճաաթ իթմէլէրի թավսիյէ օլունը։ Ա. Ա. հարօնեան գումբանեա թարաքնտան միֆէթթիլ թային օլունմը տրը։

ՍՈՒՖԻԱՆ ԵԷՆՃԷՔ

ԹԷՐԷ ԵԱՂԸ

Մաճառիսթանդն Բէշթա չէհրինտէ վագը սիւտխանէի գրալի մահսուլը։

Հէր կիւն վիւրուտ իթմէքտէ օլան սուֆրատտա եէնէէթը իչպու թէրէեաղընդն՝ զայէթէ թաղէ վէ հէր նէվի մէվատտը էճենէպլիյէտէն արի վէ պէրի օյտուղը գամթէն թէէմին օլընդր։ Մէզգիբ եաղ՝ թաղէ վէ զայէթ լեզզէթլի օլմասը հասէպիյէ ումումա թավսիյէ օլընդր։

Իչպու թէրէեաղը՝
Գալինտա ԵԷՎ Եօլտա
Գօօբէրամիվ չիրքէթինտէ,
Պեյողլոնտա Թէնիլ չրչըրտա Ն. 16տա
Ցայչէ Տէլիգամէչը-Հանտանկատա,
Պեյողլոնտա Տօղրու Եօլտա Ն. 430տա
Տէմէթրագ օգուլօ պիրատէրլէրտէ,
Պեյողլոնտա Տօղրու Եօլտա Ն. 290տա
Ժ. Բաբիտէ պուլընդր։

ԵՐԳՍԱՐԱՆ ԹԱՍԵՐԱԿԱՆ

Գասակերաղարդ եւ խիստ զուարճալի սոյն հատորնիր հաւաքածոյն, որ 136 էջերէ կը բաղկանայ, կը վաճառի 3 դրմն Պրուսայաստաց եւ մասնաւորապէս ի Պանչէ գալու Թիւ 4 Զ. Թորոսեան դրատունը։

ՍԱՐՐԱՖԻԹԷՂ
ԷՎՐՕՊԱ ՊՕՐՍԱԼԸ

Լօնտրա 30 յուլիս

Իտկիլ. էհանը Իտկ. Լիր.	96—93
Սամ. էհանը այշլուը	20—25
» » գաբանը	20—25
» » Սէրի Ա	50—¾
» » » Բ	27—⅜
» » » Գ	20—⅜
Օթօման 1871	96—½
Օսմանը Պանգասը	12—⅜
Բուսխա խթիդրազը	103—¼
Մբսբը տուլ. մուխթարտէ	97—¼
» խթիդազը	103—
Տարբէի Սանխէի Մբսբը	97—½
Ռօշիլա խթիդրազը	103—
Պուլկար խթիդրազը	89—½
Գամպիօ Բարիզ 3 այ վատէ	25—336

Բարիզ 30 յուլիս

Ֆրանս. էհն. 3 % ֆր.	098—37½
» » 1½ %	106—12½
Եէպի Սամ. էհանը այշլուը	20—37½
» » » գաբանը	20—42½
Մէյ-պարէլ	—
Սէրի Բ.	20—40
» Գ.	80—62½
Բուլգէլի չրմինտրֆէրի	382—50
Օսմանի	382—50
Օսմանը Բէժիսի էհանը	560—
« Պանգասը	790—
Գրէտի Լիոնէ	1080—
Գրէտի Ֆոնսիէ	—
Գրնթուար ա'Էգզոնթ	2717—
Սիվէյիշ ազսիօնը	90—55
Իթալիա էհանը	490—25
Մբսբը ֆօտտ. մուխթանրտէ	562—50
Բռէսիլիէ թիւրք	355—
Եուհան 5 % 1879	25—16
Գամպիօ 3 այ վատէ	—

Վիէննա 30 յուլիս

Լօնտրա իւգէրինէ գամպիօ	120—60
Բուսէլի չրմինտրֆէրի ֆի.	47—35
Օսմանը Բէժի ազսիօնը	179—75

ԳԱԼԱԹԱ ՊՕՐՍԱԼԸ

Էհն. ուսմ. տիւնաղչ. գաբ.	22—06½
» » » էն եիւքսէք	22—07
» » » էն ազաղը	22—05
Պու սապան այշլուը գ. ք.	22—0 ½
Թանվիլաթը Օսմանիյէ	82—17
» » » էն եիւքսէք	82—20
» » » էն ազաղը	82—17
» » » այշլուը գ. ք.	82—20
Սէռի Ա.	50—30
» Բ.	27—25
» Գ.	22—08½
Բուսէլի չրմինտրֆէրի	79—50
Ագյէ ֆահրի	6—
Բէյօր Ղրչ.	—
Հէվալէսիզ »	—
Թասֆիյէ	30—

ՊԱՆԴԱ ԱԳՍԻՕՆԼԱՐԸ

Գրէսի ժէնէրալ	7—26
Մեսսագլ Պանգասը	4—36
Սօսիէթէ ժէնէրալ	4—30
Բէյմի ազսիօնը	16—26
Թրամվայ	6—2½

ԱԳԶԷԼԷՐԻՆ ՖԻՕԱԹԸ

Օսմ. լիրասը 100 զրշ. ասն	Ղրշ. Բբ
Պէյազ մէճիտիյէ ֆարզը	107—38
Մէճիտիյէ »	98—20
Գէշիբ »	101—20
Ալթընը »	102—20
Իտկիլիզ լիրասը	110—
Ֆրանսզը ալթունը	87—10
Բօլ	89—20
Գրէմից ալթունը	51—15
Գարլոն գայմէսի	9—09

ԳԱՄԳԻՕ

Լօնտրա	109—5/16
Բարիզ 3 այ վատէլի	23—06¼

ԻԼԱՆԱԹ

ՊԱՂՐ ՍԷՐԱՖԷԻՐԻ
ճանիպը ալիսինտէն

(43) Նասիճ վէ մէվգրբնտա վէ Քէրպիսէ լէՎօքրիեօղ վէԱյասօնիա վէ Գաթէրին վէ Տօմնիք վէ Եաչգաթ վէ Գօղզէօյ վէ Սէրքիյէ վէ Դայալար մէվզրարընտա պուլընարբլան ալայ վէ թապուրլար իտարէսի իչիւն մահալլէրնճէ մէվգրի միւնագասայա գօնբրպ էրզագը միսթէլիթէ վէ սսէրէ ֆիյաթը մալիսմէլէրիյէ մահալլի թալիպլէրի էօհտէսինտէ օյտրդընտան, պուրաճա թէնգիը ֆիյաթլա իթասընա թալիպ օյանլարդն Լէվազիմաթը Ումումիյէ սահրէսինէ կէլմէլէրի։ 3—1

* * *

(44) Սիրօղ վէ Ճումաաի Պալէա վէ Բաղլրգ վէ Նէվրէգօր մէվգրարընտա պուլընան սասգիրը Շահանէ իչիւն մէվգրի միւնագասայա պուլընան էրզագը միԹէնէվիա ֆիյաթը մալիսմէլէրիյէ մահալլի թալիպլէրի էօհտէսինտէ օյտրդընտան, պուրաճա թէնգիը ֆիյաթլա իթասընա թալիպ օյանլարդն Լէվազիմաթը Ումումիյէ սահրէսինէ կէլմէլէրի։ 3—1

* * *

(45) Նիզամիյէ էլպիսէ անպարընտա միԹէրաքիմ վէ մէվճուտ օլրպ ֆիրուիթ օլունաճագ չունա վէ ապա վէ ամէրիգան գէրբինթը վէ բարչալարընդն անպարը մէզգիբտէ միզայէտէսի իգրա օլընմագտա օյտրդընտան, իչթիրայա թալիպ օյանլարդն թարիխը իլանտան իթիպարէն պիր հաֆթայա գատար անպարը մէզգիբէ միրաճաաթ իթմէլէրի։ 3—1

* * *

(47) Թարապլուսը Ղարպ ֆրրգաի ասքէրիյէսի իչիւն միւպայէա իտիմէք իւզրէ մէվգրի միւնագասայա գօնուլան 5000 ճէֆտտ քիլէպտագայ վէ 460500 զրյէ տագիգ վէ 175000 զրյէ էրզ վէ 37500 զրյէ ֆասուլէա վէ օլ մրգտար նօհուտ վէ 24200 զրյէ չէքէրին ֆիյաթը մալիսմէլէրիյէ թալիպլէրի էօհտէսինտէ օյտրդ, իչպու թէմուզը բուսմինին 23ինճի բէնճէչնպին կիւնիս պիլ միւնագասա գարբրը գաթիսի վէրիլէճէկի, վէ 25ինճի ճումաա էրթէսի կիւնիս 100տէ 5 թէնգիլի գասպալ օլունաճաղը ճիրէթլէ իթասընա թալիպ օյանլարդն մագամը Սէրասքէրի Լէվազիմաթ Տաիրէսինէ կէլմէլէրի։ 3—1

* * *

(49) Նիզամիյէ էլպիսէ անպարը իչիւն միւպայէա օլընմագ իւզրէ միւնագասայա գօնբլան 25000 արշընը ճէտտտ պէյազ մատամբօլընդ պէէրը արշընը ճէտտտի 1 զ. 38 բարայա թալիպի էօհտէսինտէ օլուպ թէմուզը բուսմինին 27ինճի կիւնինէ գատար պէէր կիւն միւնագասայը իճրա օլընարագ, մէզգիբ կիւնտէ գարարը գաթիսի վէրիլէճէկինտէ, իթասընա վէ էրթէսի կիւնիս 100տէ 5 թէնգիլինէ թալիպ օյանլարդն մագամը Սէրասքէրի Լէվազիմաթը Ումումիյէ տահրէսինէ կէլմէլէրի։ 3—1

Տէրսաատէթտէ Զարչուի Քէպիրտէ Խաֆաֆլար իչինտէ Թաքեէճի սօզաղընտա 108 նօմէրօլը տիւքքեանտա մուգիմ քէօսէլէ Թիճճարընտան Է. հաճի Վրահիատիսին 15 թէմուզ սէնէ 308 Թարիխինտէն իթիպարէն իթիլասընա վէ մէսալինը իթիլասիյէսինէ նէզարէթ իթմէք իւզրէ մանքէմէ ազա միւզիմի, ռիճ, Եանգօ էֆէնդի ժիւժ գօմիսէր վէ տավա վէքիլէրինտէն Մրբանիթօս Թուսմայիտի էֆէնդի մուվազզաֆ սինտիգ թայինտէ վէ մէրգուսին մաղազասյա խանէսինտէ քէնտիսինէ վէ ֆամիլեասրնա էլզէմ էչեասրընդ թէֆրիզ ու սեպթը տէֆթէր իտիլիքտէն ասնրա գուսուր էչեասրընդն պիր օտայա վաղշյա թէմիրինէ վէ քէնտիսինին հապսընա վէ իչպու գարարդն մուվազզաֆէն իճրասընա մանքէմէի Թիճարէթը Պանրիյէճէ զարար վէրիլուր։
18 թէմուզ 308

* * *

Տէրսաատէթտէթտէ Զարչուի Քէպիրտէ Խաֆաֆլար իչինտէ Թաքեէճի սօզաղընտա 108 նօմէրօլը տիւքքեանտա մուգիմ քէօսէլէ Թիճճարընտան Է. հաճի Վրահիատիսին զիմմէթինտէ ալաճաղը օյանլարդն Գանանենամէի Թիճարէթին 170ինճի մատտէսի մուճիպինճէ ալաճագլրարդն տէֆթէրինի թանգիմ իլէ տտախի սինտիքէրին ինթիսապ վէ թասինի հաղգընտա իսթիչարէ օյնմագ իւզրէ իչպու 308 սէնէսի ադսթօսրն 8ինճի ճումաա էրթէսի կիւնիս սաաթ 6 բատտէրլինտէ մահքէմէի Թիճարէթը Պանրիյէ էֆլաս օտաարնա կէլմէլէրի իլան օլընդր։
18 թէմուզ 308

Զարչուի քէպիրտէ սաքին քէօսէլէ թիճարէթինէ մէշդուլ պուլընան Գրիգոր Վարգանեանդն իճլարանա Իքինճի Մանքէմի Թիճարէթէն 18 հաղիյան 308 թարիխինտէ հիւքմ օլընարագ, խուսուսաթը ճիլաակիյէսինդն բուէթ ու թէսվիյէսի զմինընտա մանքէմէ զապթ քէթ-պէսինտէն Շաքիր էֆ. մուվազզաֆէն ինտիգ թային գրընդը օյտուղընտան, մուճիլսը մէրգում գիմմէթինտէ ալաճաղը օյանլարդն Գանանենամէի Թիճարէթ-ն 17ինճի մատտէսի մուճիպինճէ մումանլէյէ սինտիգ էֆ. Թարաքընտան Թանգիմ օյընան բարօրօ գրատա օյընարգան սօնրա էսալէթ թանվիլէրի վէ եահուտ եէնիտէն ինթիկասը լազմ դէլէն վէքիլէրին թայինի հագգընտա իսթիչարէ օյնմագ իւզրէ իչպու 1308 սէնէսի ադսթօսրն 1ինճի ճումաա էրթէսի կիւնիս սաաթ 3տէ Իքինճի Մանքէմի Թիճարէթին իճլաստա մախսուս օտաայա կէլմէլէրի իլան օյընդր։

Ժիւժ Գօմիսէր
Ճանգօ

Շուրաթ—Պարիսէ
ճանիպը ալիսինտէն

Թէրսանէի Ամիրէ իչիւն պիր սէնէ գարքընտա լիւզումի օյան իչէրիւզ պլն ճէտտտ գէլէյէ քէնտիրին պէէրը ճէտտտ գէլէյէ հիւզ օն բարատտա թալիպի էօհտէսինտէ օյուզ, թէնգիը ֆր իլէ իթասընա թալիպ օյանլարդն՝ չէհրը հալը բուսմինին երիմ պիրինճի սալը կիւնիս Շուրաթ Պարիսյէյէ կէլմէլէրի իլան օյընդր։
18 թէմուզ 308

Այտրն վիլայէթի տախիլինտէ 1828580 զրշ. հասրլաթր սապգասը օյան Այտրն սանճաղրյա էօտէմիշ, Գուշ ատասը, Թիրէ, Պայէնդրը գազալարընդն ինճիր ալարը՝ թէմուզդն 25ինճի, վէ Իզմիր սանճաղրընդն 1075400, Սարուխանդն 2514962, Այտրընդն 1327000, Մէնթէշէնդն 183468¼, Տէնիզլիդն 121215 զրշ. հասրլաթը սապգասը օյան սէնէի հալիյէ բաամաթ ալարը՝ ադսթօսրն 8ինճի կիւնէրի գարարտատ չէքիրմէք իւզրէ միւզայէտէյէ չրգաբրմը օյտուղընտան, թալիպ օյանլարդն մահալլինէ վէ եահուտ Մալիյէ Նազինէսինտէ Ալչար վէ Բուսումաթ իտարէի ումումիյէսինէ միրաճաաթ էյլէմէլէրի։
18 թէմուզ 308

ՏՕԳԹՕՐ
Վ. ԱՀՐԱՄ Ց. ԹՈՐԳՈՄԵԱՆ

Թապիպի մուսմիլէյդն Պեյօղլունտա Տօղրու եօլտա Թագսիմ ճիվարընտա Սարզիա պէյդն խանէսինդն գարչրընտա 97 նիւմէրօլը խանէտէ,

Հէր կիւն էօյլէնտէն սօնրա սատաթ 7էն 10ա գատար խասթա դաուլ իտէճէկի իլան օլընը։

ԷՎԳԱՖԸ ՀԻՒՄԱՑՈՒՆ

Թէքբար իլա՝ իլէ թավէիրը մուամէլաթ օլընճայա գատար, եանի նագտ իլէ ֆիրուխթ օլընագ գախտէի վագ գբԸնընճայա տէկկն եալընընդ մարիլաբը վագֆիյէէն հիսէտտարանդն հապալ նբգամ պլնա միւզայէտ թէֆիլգ իտնֆ,գէրի հիսէէլի սէքնալէրնն նընաքը մէճրտի 19 զրուշ վէ նընաքը տիկէրի Խաղինէի էվգաֆը Հիւմայունդն սուրէթ վէ սերվի վէ գուրբնը իլէ սաԲրլաճագ տրը։ Թամմ վէ հիսէէլի օլուպ տա պլնմիզայէտ սաթլանլարդն մուաճեէլէսինէն նընաքը լիրա 100 զրուշ հիսաբլա լիրա օլարագ, վէ տիկէր նընաքը քէզալիք սուրէթ վէ սերվի վէ գուրբնը իլէ սաԲրլաճագ տրը։ Թամմ հիսէէլի օլուպ տա պլնմիզայէտ սաթլանլարդն մուաճեէլէսինէն նընաքը լիրա 100 զրուշ հիսաբլա լիրա օլարագ, վէ տիկէր նընաքը քէզալիք սուրէթ վէ սերվի վէ գուրբնը իլէ սաԲրլաճագ տրը։ Թամմ վէ